



PROVINCE OF QUEBEC  
MUNICIPALITY OF BURY  
MRC DU HAUT ST-FRANÇOIS

---

**Bylaw number 401-2023  
Municipal taxation and tariffs for  
2023 and conditions of collection  
repealing Bylaw number 401-2022**

---

WHEREAS the Municipality of Bury adopted a municipal budget for the 2023 fiscal year which foresees revenues at least equal to the expenses herein;

WHEREAS the present Bylaw repeals bylaw 401-2022 ;

WHEREAS the adoption of the budget makes it necessary to modify the compensation rate and the general tax rate for 2023;

WHEREAS according to paragraph 988 of the Municipal Code, all taxes must be imposed by way of a bylaw;

WHEREAS according to paragraph 244.1 of the Act Respecting Municipal Taxation, a Municipality may by way of a bylaw impose a tariff to finance the services it offers;

WHEREAS according to paragraph 252 of the Act Respecting Municipal Taxation, a Municipality may regulate the number of payments, the date of payments as well as the rate of interest on late payments of the property tax and tariffs;

WHEREAS a notice of motion was duly given at the extraordinary meeting of Monday, January 16, 2023;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Samantha Hartwell,

AND CARRIED THAT the following Bylaw Number 401-2023 titled Municipal Taxation and Tariffs for 2023 and the conditions of collection repealing Bylaw number 401-2022 be adopted.

THEREFORE it is carried to order and decree the following:

**Article 1**

The preamble of the present Bylaw is an integral part of it.

**Article 2**

The following tax rate and tariffs apply for the 2023 fiscal year.

**Article 3**

The taxable evaluation for 2023 is equal to \$188 199 100.

**Article 4**

The general property taxation rate is set at \$0.4800 of the \$100 taxable evaluation for the year 2023 in accordance with the assessment roll in effect.

**Article 5**

The taxation rate to cover the cost of the MRC of the Haut-Saint-François is set at \$0.0831 of the \$100 taxable evaluation for the year 2023 in accordance with the assessment roll in effect.

**Article 6**

The taxation rate covering the cost of public security is set at \$0.0761 of the \$100 taxable evaluation for the year 2023 in accordance with the assessment roll in effect.

**Article 7**

The general property tax rate covering the cost of repayment of the loan for the pumper tanker truck, Bylaw 409-2010, is set at \$0.0092 of the \$100 taxable evaluation for the year 2023 in accordance with the assessment role in effect.

**Article 8**

The general property tax rate covering 10% of the cost of repayment of the loan for the new reservoir, Bylaw 416-2013 is set at \$0.0007 of the \$100 taxable evaluation for the year 2023 in accordance with the assessment role in effect.

**Article 9**

The general property tax rate to pay the cost of borrowing for the grader (425-2016) is set at \$0,0116 of the \$100 taxable evaluation for the year 2023 in accordance with the assessment roll in effect.

**Article 10**

The general property tax rate to defray the cost of borrowing for the loader (426-2016) is set at \$0.0070 of the \$100 taxable evaluation for the year 2023 in accordance with the assessment roll in effect.

**Article 11**

The general property tax rate to defray 29% of the cost of the borrowing loan for the repair work of municipal services on McIver Street (434-2018) is set at \$0.0019 per \$100 of taxable evaluation for the year 2023 in accordance with the assessment roll in effect.

**Article 12**

The tariff to cover the cost of the loan for the new reservoir, Bylaw 416-2013, is set at \$60.09 per serviced property.

**Article 13**

The rate to cover the cost of the loan for the repair work of municipal services—drinking water—sector McIver Street (434-2018) is set at \$17.21 per assigned unit.

**Article 14**

The rate to cover the cost of the loan for the repair work of municipal services—sewer—sector McIver Street (434-2018) is set at \$28.10 per assigned unit.

**Article 15**

The rate to cover 50% of the cost of the loan for paving work on a portion of rue Curé-Breton (418-2014) is set at \$246 per taxable property whose owners are subject to payment of this compensation .

**Article 16**

The tariff for the removal, transportation and disposal of the garbage and recycling is set as follows:

\$245 for one (1) green bin and one (1) blue bin per unit

\$171 for one (1) additional green bin per unit

\$74 for one (1) additional blue bin per unit

\$292 for one (1) green bin and one (1) blue bin per business

\$205 for one (1) additional green bin per business

\$87 for one (1) additional blue bin per business

The tariff for this service must, in all cases, be paid by the property owner.

**Article 17**

The tariff for the household garbage bin (green) 360L, and for the recycling bin (blue) 360L, is set at \$125 per bin distributed.

The tariff for the compost bin (brown) 240L is set at \$70 per bin distributed.

The tariff for this service must, in all cases, be paid by the property owner

**Article 18**

The price for one (1) replacement lid for the 360L household waste bin (green), and for the recyclable materials (blue) 360L, is set at \$45.

The price for one (1) replacement wheel for the 360L household waste bin (green), 360L recyclable materials (blue) and compostable materials (brown), is set at \$20.

The price for one (1) replacement axle for a 360L household garbage bin (green), 360L recyclable materials (blue) and compostable materials (brown), is set at \$17.

The rate for this service must, in any case, be paid by the owner.

**Article 19**

The tariff per residential and commercial establishment for water is established as follows:

\$206.75 per dwelling serviced by the water system

\$280 per business serviced by the water system

\$51.69 per vacant lot serviced by the water system

The rate for vacant lots serviced is 25% of the regular tax per unit. The lot must have a minimum frontage of 20 meters.

A serviced vacant lot is a lot where the service is available, but not used since no residential or commercial building is present. When an owner purchases or owns a serviced vacant lot, whether or not adjacent to their landed property, it will be billed and considered a serviced vacant lot.

The tariff for this service must, in all cases, be paid by the property owner.

**Article 20**

The tariff for the sewer is established as follows:

\$165,61 per unit serviced.

\$41.40 per vacant lot serviced

The rate for vacant lots serviced is 25% of the regular tax per unit. The lot must have a minimum frontage of 20 meters.

A vacant serviced lot is a lot where the service is available, but not used since no residential or commercial building is present. When an owner purchases or owns a serviced vacant lot, whether or not adjacent to their property, it will be billed and considered a serviced vacant lot.

The tariff for this service must, in all cases, be paid by the property owner.

**Article 21**

The tariff for emptying septic systems is established at \$78 for 2023.

The tariff for this service must, in all cases, be paid by the property owner.

**Article 22**

The suppletive duty is a compensation invoiced to the purchasers of a building who are exempted from the payment of a transfer duty.

The Act respecting duties on transfers of immovables sets the amount of the suppletive duty according to the following criteria:

Immovable less than \$5,000.....No duty to pay  
 Building from \$5,000 to less than \$40,000 .....Rate of 0.5%  
 Immovable of \$40,000 or more.....Amount of \$200

**Article 23**

The tariffs for the supply of water meters and the installation fees for industries, businesses and institutions (ICI) will be taxed at cost + 10% administration fee. Reference: Bylaw 433-2018 article 7.1

**Article 24**

The tariffs for the Public Works Department

<b>Work</b>	<b>Tarification</b>
Miscellaneous work performed on water service entrances (water and sewer systems)	During regular working hours: Free. Outside of regular working hours: Real cost (manpower under the Collective Agreement, equipment and parts) + 10% administration fee
Displacement of water service entrances (water and sewer systems)	Real cost (manpower under the Collective Agreement, equipment and parts) + 10% administration fee.  Only carried out during regular working hours
<b>Emergency work requested:</b>  Urgent displacement of public works employees	Real cost (manpower under the Collective Agreement, equipment and parts) + 10% administration fee.
<b>Other works:</b>  All other work carried out by Public Works employees and not expressly provided for in this By Law  Damages caused to municipal property	Real cost (manpower under the Collective Agreement, equipment and parts) + 10% administration fee  Real cost (manpower under the Collective Agreement, equipment and parts) + 10% administration fee

The real cost of equipment will be charged according to rates described in the *Recueil des tarifs de camionnage en vrac* from *Transports Québec*.

**Article 25**

The Municipal Council decrees that the property tax and all other taxes or tariffs stated above will be payable in five (5) equal payments. The first payment is due thirty (30) days after the tax invoice is sent; the second payment is due May 3, 2023; the third payment on June 7, 2023; the fourth payment on August 2, 2023; and the fifth payment on October 4, 2023. To benefit from the above payment schedule the taxpayer must receive one or more tax invoices of over \$300.00 for each of his units of assessment.

**Article 26**

The interest rate on all overdue tax amount is established at twelve percent (12%) per year corresponding to one percent (1%) per month and is calculated on all overdue payments of property tax and all other taxes or tariffs after the expiration of the applicable delay in accordance to paragraphs 25 and 27.

**Article 27**

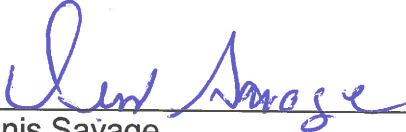
The terms of paragraph 26 also apply to any municipal tax supplements and/or all taxes invoiced as a result of a correction of the assessment roll, except that the second payment is due on or before the 60th day after the last day the first payment could be paid, and the third payment is due on or before the 60th day after the last day the second payment must be paid.

**Article 28**

A fee of \$15 is applicable for any check returned without funds.

**Article 29**

The present Bylaw comes into force according to the law.



\_\_\_\_\_  
Denis Savage  
Mayor



\_\_\_\_\_  
Louise Brière  
Director general and clerk treasurer

<b>Notice of motion and presentation:</b>	<b>January 16, 2023</b>
<b>Adoption:</b>	<b>February 6, 2023</b>
<b>Publication:</b>	<b>February 7, 2023</b>
<b>Coming into force:</b>	<b>February 7, 2023</b>